



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/6648
2 September 1965
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ТЕЛЕГРАММА МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ СИНГАПУРА ОТ
2 СЕНТЯБРЯ 1965 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

От имени государства Сингапур и в моем качестве министра иностранных дел, имею честь уведомить Вас, что суверенное государство Сингапур, достигнув независимости, желает настоящим подать заявление о приеме его в члены Организации Объединенных Наций, со всеми вытекающими из этого правами и обязанностями.

Торжественной декларацией от 9 августа 1965 г., выпущенной премьер-министром Сингапура и Малайзии, Сингапур, который являлся одним из составных штатов Малайзии, был объявлен независимым, суверенным государством и признан как таковое правительством Малайзии.

Поэтому буду Вам признателен за представление настоящего заявления Совету Безопасности на его ближайшем заседании. С этой целью шлю отдельной телеграммой декларацию, сделанную в соответствии с правилом 58 правил процедуры Совета.

Официальный акт будет прислан в надлежащее время.

С. РАДЖАРАТНАМ

Министр иностранных дел Сингапура

ДЕКЛАРАЦИЯ

В связи с заявлением, поданным Сингапуром о приеме его в члены Организации Объединенных Наций, имею честь от имени правительства заявить, что независимое и суверенное государство Сингапур принимает условия, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и торжественно обязуется выполнять их.

С. РАДЖАРАТНАМ

Министр иностранных дел Сингапура
